

Научная статья

УДК 372.881.161.1

DOI: 10.32516/2303-9922.2023.48.16

Лингводидактическое наполнение и этапы становления темы «Профессиональная лексика» в курсе русского языка общеобразовательной и профессиональной школы

Татьяна Александровна Острикова¹, Надежда Юрьевна Кравченко²

^{1,2} Хакасский государственный университет им. Н. Ф. Катанова, Абакан, Россия

¹ t.a.ostrikova@mail.ru, <https://orcid.org/0000-0001-9560-9385>

² Krawchenko.Nadia@yandex.ru, <https://orcid.org/0000-0002-8211-7418>

Аннотация. В статье кратко отражено лингвистическое понимание профессиональной лексики, раскрываются особенности ее лингвометодического предьявления в учебных изданиях для общеобразовательной и профессиональной школы. Путем аспектного анализа образовательных программ и учебников установлено место и содержание темы «Профессиональная лексика» в лексическом разделе учебного курса русского языка; выявлена система типичных упражнений. Определены лингводидактические проблемы изучения профессиональной лексики в курсе «Русский язык» учреждений среднего профессионального образования (СПО).

Ключевые слова: русский язык, специальная лексика, профессиональная лексика, профессионализм, программа учебного предмета, учебник, профессионально ориентированное обучение.

Для цитирования: Острикова Т. А., Кравченко Н. Ю. Лингводидактическое наполнение и этапы становления темы «Профессиональная лексика» в курсе русского языка общеобразовательной и профессиональной школы // Вестник Оренбургского государственного педагогического университета. Электронный научный журнал. 2023. № 4 (48). С. 343—364. URL: http://vestospu.ru/archive/2023/articles/16_48_2023.pdf. DOI: 10.32516/2303-9922.2023.48.16.

Original article

Linguodidactic content and stages of developing the topic “Professional vocabulary” in the Russian language course of comprehensive and vocational schools

Tatyana A. Ostrikova¹, Nadezhda Yu. Kravchenko²

^{1,2} Katanov Khakass State University, Abakan, Russia

¹ t.a.ostrikova@mail.ru, <https://orcid.org/0000-0001-9560-9385>

² Krawchenko.Nadia@yandex.ru, <https://orcid.org/0000-0002-8211-7418>

Abstract. The article briefly reflects the linguistic understanding of professional vocabulary, reveals the features of its linguo-methodological presentation in educational publications for comprehensive and vocational schools. Through an aspect analysis of educational programs and textbooks, the place and content of the topic “Professional vocabulary” in the lexical section of the Russian language curriculum was established; a system of typical exercises has been developed. The linguodidactic problems of studying professional vocabulary in the “Russian language” course of secondary vocational education institutions (SVE) are identified.

Keywords: Russian language, special vocabulary, professional vocabulary, professionalism, curriculum of a subject, textbook, professionally oriented education.

For citation: Ostrikova T. A., Kravchenko N. Yu. Linguodidactic content and stages of developing the topic “Professional vocabulary” in the Russian language course of comprehensive and vocational schools. *Vestnik*

© Острикова Т. А., Кравченко Н. Ю., 2023

of Orenburg State Pedagogical University. *Electronic Scientific Journal*, 2023, no. 4 (48), pp. 343—364. DOI: <https://doi.org/10.32516/2303-9922.2023.48.16>.

Введение

Лексика как совокупность слов языка представляет определенные пласты его словарного состава — лексику стилистически нейтральную, книжную, эмоциональную, словарный состав конкретных произведений [55, с. 207] и иную, изучаемую в «Лексикологии», «Лексикографии», «Фразеологии» и других разделах науки о русском языке.

Проблема социально-профессиональной дифференциации русского языка приобрела особую актуальность во 2-й половине XX века. В 1960-е годы в русской лингвистике активизировался интерес к исследованию профессиональных языков как «языков для специальных целей» [17]. В современных научно-лингвистических трудах профессиональная лексика исследуется в разных аспектах: лексико-грамматическом, историко-этимологическом, словообразовательном, стилистическом, лексикографическом и др.

В 1970-е годы, когда были разработаны научно-лингвистические основы лексикологии русского языка, методисты-русисты М. Т. Баранов, А. В. Прудникова, А. И. Кондрашенкова, Ю. Я. Плотникова, К. А. Сидоренко, В. А. Мызина и другие провели исследования по методике обучения лексике в IV—VIII классах. Однако в школьных учебниках и методических источниках материал о профессиональной лексике до сих пор представлен неполно и выборочно, а в учебных изданиях для СПО лексическая подготовка по русскому языку мало связана с будущей профессией обучающихся.

Цель исследования — выявить особенности и проблемы развития лингвистического содержания и дидактического наполнения темы «Профессиональная лексика» в учебниках по русскому языку для общеобразовательной и профессиональной школы как преемственной основы профессионально ориентированного изучения лексики в учреждениях СПО.

Для достижения поставленной цели решаются следующие задачи:

- 1) выявить в лингвистической литературе сущность понятийных терминов *профессиональная лексика* и *профессионализмы*¹;
- 2) определить место темы «Профессиональная лексика» в нормативно-образовательных документах, школьных программах и учебниках, ее содержание и этапы становления;
- 3) выявить современное нормативное обеспечение темы «Профессиональная лексика» и лингводидактическое наполнение специальных параграфов в учебниках для 6 класса из действующих сегодня УМК по предмету «Русский язык».

Актуальность исследования обусловлена недостаточной разработанностью содержания работы по профессиональной лексике в учебном курсе русского языка основной школы, создающего лингвометодические предпосылки для проектирования профессионально ориентированного обучения русскому языку учащихся 1-го курса учреждений СПО.

Новизна исследования заключается в описании истории появления и вариантного содержания темы «Профессиональная лексика» в учебном курсе русского языка, определении новых подходов к изучению профессиональной лексики в образовательных организациях СПО. Научная значимость работы — в ретроперспективной характеристике

¹ Существительное *профессионализм* дано нами в форме мн. числа, ибо в таком случае оно равнозначно термину *профессиональные слова*. В форме ед. числа термин *профессионализм* многозначен: понимается и как компонент профессиональной лексики, и как «профессиональное мастерство, глубокое овладение профессией, качественное, профессиональное исполнение, приобретенные в ходе учебной и практической деятельности» [11, с. 261].

(1970—2020-е гг.) содержания темы «Профессиональная лексика» в учебном курсе русского языка и определении подходов к ее предъявлению в учебных изданиях для образовательных организаций СПО.

Методы исследования: аспектное изучение лингвистических и методических публикаций, аспектно-сопоставительный анализ содержания и методического аппарата учебников по русскому языку, обобщение информации и формулировка выводов и методических рекомендаций.

Результаты исследования

Изучение научно-лингвистических основ темы «Профессиональная лексика» показало противоречивость ее понятийно-терминологической базы, поэтому рассмотрим толкование базовых терминов.

Лингвистическая сущность понятийных терминов «профессиональная лексика» и «профессионализмы»

В лексикологии слова изучаются в аспекте «1) их смыслового значения, 2) места в общей системе лексики, 3) происхождения, 4) употребляемости, 5) сферы применения в процессе общения и 6) их экспрессивно-стилистического характера» [64, с. 4]. С точки зрения употребления общенародным (общеупотребительным) словам, понятным всем говорящим на данном языке, противопоставлена лексика ограниченного употребления, не свойственная обычному речевому общению, т.е. необщепотребительная.

Лексику необщепотребительную обычно подразделяют на 3 группы: 1) диалектную — областную; 2) специальную — профессиональную и терминологическую, т.е. профессионально-терминологическую; 3) жаргонную, к которой иногда относят и профессионально-жаргонные слова из устной речи профессионалов и любителей какой-либо области деятельности [15, с. 121—143], например кулинарно-поварского дела.

Сравним дефиниции понятий *профессионализмы* и *профессиональная лексика* в справочной литературе.

Профессиональная лексика: «Лексика, свойственная данной профессиональной группе, используемая в речи людей, объединенных общей профессией» [40, с. 396]. «1. Лексика, свойственная данной профессиональной группе, используемая для неформального общения людей, объединенных общей профессией. 2. То же, что специальная лексика (1)» [59, с. 175].

Профессионализм: «Слово или выражение, свойственное речи той или иной профессиональной группы» [40, с. 395]. «Слово или выражение, свойственное речи представителей той или иной профессии или сферы деятельности» и обычно выступающее как просторечный (иногда эмоционально окрашенный) эквивалент термина [59, с. 175].

Профессиональные слова обозначают «объекты, являющиеся орудиями или продуктами труда, трудовые процессы и явления в определенной производственной сфере», напр.: «*жерновцы* — приспособление для переработки муки (хлеб.) и др.» [57, с. 399]. С системно-языковой точки зрения профессиональная лексика включает «совокупность всех языковых средств, применяемых в конкретной профессиональной сфере» [65, с. 51].

В толковых словарях профессиональная лексика обычно трактуется как специальная, поэтому обозначается пометой *спец.*, если «трудно точно указать специальность». Если можно определить, к какой профессиональной отрасли относится наименование, то указывается конкретная сфера профессиональной деятельности, напр. «плотн.», «сапожн.», «банк.» [60], «авиаци.», «бухг.», «жел.-дор.», «металл.», «муз.», «полиграф.», «рыбол.», «типогр.», «электр.», и речевого общения — «в речи живописцев и маляров», моряков, охотников и т.д. [58].

Сегодня к специальной лексике относят слова трех групп: 1) «какой-либо конкретной специальной области знания или деятельности человека, обозначающие понятия, известные широкому кругу людей (треугольник, хрящ, атмосфера, млекопитающее, пенсия)»; 2) «обозначающие понятия из данной специальной области, неизвестные широким массам носителей данного языка (аллофон, верньер, льяло, бергшруд, тендовагинит)»; 3) «обозначающие понятия, известные широкому кругу лиц, но имеющие среди неспециалистов, в быту, иное наименование (мор. *конец 'веревка'*, альпинистское *вершина 'гора'*, мед. *фрактура 'перелом'*, *люксация 'вывих'*, *инцизия 'разрез'*)» [6, с. 62].

Слова или выражения, свойственные речи определенной профессиональной группы, нередко рассматривают как «просторечные эквиваленты соответствующих по значению терминов», напр.: в речи газетчиков *опечатка* — *ляп*; *руль* в речи шоферов — *баранка*; в речи поваров *пáрик* — *пароконвектомат*. По причине свойственной профессионализмам экспрессивности они нередко переходят в разговорную речь литературного языка, напр.: «*накладка* — '*ошибка*' (из актерской речи), *дворник* — '*стеклоочиститель автомашины*' (из речи автомобилистов)»; «Как и термины, П. используются в языке художественной литературы в качестве изобразительного средства» [55, с. 392].

В отличие от терминов — узаконенных, официально кодифицированных названий — профессионализмы (например, книжно-издательские «*висячая*» *строка*, «*глазная*» *ошибка*, «*коридор*», «*шапка*») рассматриваются как «полуофициальные» слова, обычно распространенные в разговорной речи среди людей какой-то профессии, специальности, но не являющиеся строгим научным обозначением понятия [15, с. 141].

Итак, профессиональную лексику трактуют в основном как совокупность специальных слов — «исторически сложившуюся, относительно устойчивую для данного периода лексическую систему, представляющую собой совокупность некоторых общеупотребительных (служебные слова, общеупотребительная лексика) и специальных лексических средств, представленных кодифицированной (термины, номены и аббревиатуры) и некодифицированной лексикой (профессионализмы, жаргонизмы и др.), которые обозначают специфические предметы, явления, признаки и процессы, употребляемые в соответствующей сфере профессиональной деятельности, и обеспечивают профессиональное общение посредством устной и письменной речи» [2, с. 62].

Зыбкость границ между общеупотребительными и профессиональными словами обусловлена комплексом непрерывно меняющихся факторов. Многие полупрофессиональные слова постепенно становятся общепринятыми в определенной профессиональной сфере. К примеру, указанные в кавычках книжно-издательские профессионализмы (см. выше) не выделяются кавычками в современных справочниках для редакторов и корректоров, так как потеряли экспрессивность и получили статус устоявшихся терминов и номенов, обслуживающих определенную сферу специальной/профессиональной информации и коммуникации.

С информационно-коммуникационной точки зрения профессиональная деятельность человека предполагает поиск, считывание и обмен профессионально значимой информацией из специальных текстов, инструкций, документов и т.п. Различные сферы профессиональной деятельности имеют свою особую лексику для хранения и передачи специальных данных. Специалисты разного профиля имеют особую функциональную разновидность профессиональной речи на том или ином естественном языке (см. *профессиональный язык, язык науки, язык для специальных целей*) в отличие от специальных (= искусственных) языков.

Периоды изучения профессиональной лексики в школьном курсе русского языка

Лексические единицы языка профессиональной коммуникации изучаются в разных аспектах, напр.: системно-структурном, диахроническом, функциональном, когнитив-

ном, лингводидактическом и проч. С предметно-методической точки зрения рассмотрим этапы становления профессиональной лексики как объекта изучения в рамках учебного предмета «Русский язык».

С 1786 г. до 1970-х годов на разных этапах развития народной (общей) школы на уроках русского языка всегда изучались разнообразные группы слов, однако по-разному. В частности, рассматриваемые в лингвистических источниках понятия (например, *синонимы* и некоторые др.) в учебных изданиях предлагались для теоретико-практического изучения. Внимание к изучению отдельных лексических понятий и групп слов усилилось с 1-й половины XIX века, когда Ф. И. Буслаев сформулировал принцип всестороннего изучения языка в отечественной школе [9]. Лингвистически не описанные понятия и не разработанные темы (например, *профессиональные слова*) изучались в школе только практически, причем на уровне словарной работы, попутно с другими изучаемыми языковыми темами и рассредоточенно по устным и письменным упражнениям. Практическая лексическая работа в основном была связана с усвоением орфографии, грамматики и непрерывным обогащением словарного запаса обучаемых.

В словарных рекомендациях отдельных программ по русскому языку в той или иной мере присутствовал профессиональный компонент, что было обусловлено расширением лексики русского языка, обновлением государственного заказа школе, отражаемого в программах по учебному предмету «Русский язык» как нормативных документах. К примеру, в 1920-е годы словарная работа связывалась с такими комплексными темами, как *природа, человек, труд, общество* [38, с. 15]. В Программе 1925 г. в VI классе рекомендовалось изучать лексику городского и деревенского населения.

В стабильных программах 1930-х гг. был усилен производственный аспект словарной работы. Например, в Программе-1931 рекомендовалось составление «словариков на определенные темы: 1) словарь пятилетки (общественные кампании, производственный процесс, совхозное и колхозное движение); 2) научной терминологии (словарь естественноведческий и естественнонаучных дисциплин и др.)» [38, с. 16]. В Программе-1935 в разделе «Развитие речи» предлагалась словарная работа как простейшая группировка слов, обозначающих предметы (животные, растения, орудия труда и т.д.); называние действий; определение предметов, их сравнение и т.д. [38, с. 7]. В учебниках того времени в качестве дидактического материала широко использовалась лексика, связанная с трудовой деятельностью, разными профессиями. Такие слова, как *станок, слесарь, ударник, завод, индустрия* (с. 42), *председатель, колхозники* (с. 43), *труд, коса, сеялка, трактор, полотно, ямщик* (с. 70); такие тексты, как «О комбайне», «В городе наступило утро» (с. 47), «Работает уборочная машина» (с. 67) и др. [22].

На развитие профессионального компонента в дидактическом материале по русскому языку оказывали влияние реформы системы образования СССР. Например, «Закон об укреплении связи школы с жизнью и о дальнейшем развитии системы народного образования в СССР» от 24.12.1958 [20] ориентировал образование на политехнизацию — всестороннее развитие, воспитание и образование на основе тесного соединения обучения с производительным трудом. Постановление «О дальнейшем совершенствовании обучения, воспитания учащихся общеобразовательных школ и подготовки их к труду» от 22.12.1977 [19] одной из задач объявило усиление профессиональной ориентации учащихся.

Научно-лингвистическое описание лексики русского языка (напр., [3]) и развитие методики непрерывной словарной работы (напр., [12]) создали к концу 1960-х годов условия для включения в программы и учебники для 4—8 классов по предмету «Русский язык» специального раздела «Лексика», содержащего параграфы по основным лексическим те-

мам, в том числе по теме «Профессиональная лексика». Новый раздел с указанной темой впервые появился в экспериментальной программе для 5 класса, составленной М. Т. Барановым, Т. А. Ладыженской, Н. М. Шанским¹, и в соответствующем экспериментальном пособии, которые после успешной апробации и доработки получили статус стабильных [51; 29, с. 16].

В этом учебнике профессиональные слова рассматриваются как «связанные с особенностями работы людей той или иной специальности», разъясняемые «в специальных словарях-справочниках профессий, в энциклопедиях» и имеющие в толковых словарях специальные пометы, напр.: *техн.*, *морск.* Представлены примеры слов из области таких профессий, как *художник*, *музыкант*, *столяр*, *шахтер*. Типичные упражнения: найти профессиональные слова в словаре; «составить предложения с любым профессиональным словом», исправить ошибки в соотношении профессиональных слов с профессиями, определить общеупотребительные и профессиональные слова [51, с. 30—31].

В новой редакции действовавшего тогда учебника для 5—6 классов, написанного С. Г. Бархударовым и С. Е. Крючковым, также появился новый раздел с указанной темой. В качестве примеров использовались профессиональные слова из речи строителей, металлургов, военных, музыкантов. Типичные задания: «Какое значение имеют выделенные слова профессиональной лексики; назовите слова медицинской лексики и объясните их значение» [5, с. 13—15].

Название рассматриваемой учебно-языковой темы периодически изменялось, напр.: «Профессиональные слова» [28, с. 17]; «Профессиональные слова, диалектные слова» [30, с. 17; 32, с. 19; 33, с. 17]; «Диалектные и профессиональные слова» [31, с. 9]; «Профессионализмы, диалектизмы, жаргонизмы» [34; 35, с. 18; 36, с. 17].

С конца 1960-х годов разработка специального лексического раздела в учебниках способствовала развитию методики лексики и фразеологии, определившей цели, содержание и методы изучения лексической теории и формирования учебно-языковых лексикологических умений [4, с. 3].

В 1970—1980-е годы в 10-летней средней школе требования стабильных программ по русскому языку для 5 класса были реализованы в лексическом разделе стабильного учебника для соответствующего класса. С 1989 г. тема «Профессионализмы» находилась в разделе «Лексика и фразеология. Культура речи» стабильной программы для 6 класса [47, с. 17] и соответствующих учебниках для 11-летней средней школы.

Рассмотрим содержание темы «Профессиональная лексика» в стабильном учебнике для 6 класса [50] 2000-х годов. Структурирование содержания учебного материала по теме проведем по таким основным лингводидактическим компонентам, как: 1) теория — учебно-языковая теоретическая информация; 2) практика — система упражнений. Рассмотрим структуру и содержание § 15. Профессионализмы.

1. Учебно-языковая теоретическая информация — знания

1.1. Дефиниция для обязательного усвоения

«Слова, связанные с особенностями работы людей той или иной специальности, профессии, называются п р о ф е с с и о н а л и з м а м и».

1.2. Информация для осознания

«Профессионализмы (иначе — профессиональные слова) разъясняются в особых словарях-справочниках, энциклопедиях. Наиболее употребительные профессиональные слова даются в толковых словарях. При них ставится помета *спец.* (что значит специальное). Другие пометы указывают, с какими специальностями связаны слова, например:

¹ В программах 1970—1998 гг. авторы не указывались. Первое издание программ с указанием авторского коллектива вышло в 1999 г.

техн. — техническое, *морск.* — морское. Многочисленные слова могут иметь, помимо общеупотребительных значений, и профессиональные» [50, с. 29].

1.3. Дополнительная информация в упражнениях

Упр. 68: «Профессионализмы широко используются в текстах научного стиля, составляя его особенность по сравнению с другими стилями».

Упр. 70: «Профессиональные слова помогают точнее назвать предметы и понятия, точнее описать людей, их занятия» [50, с. 31].

2. Система упражнений

«66. Найдите в «Толковом словаре» учебника (с. 240—250) 3—4 профессиональных слова. • Составьте с ними распространенные предложения» [50, с. 29].

«67. Художника попросили сделать иллюстрации к данным предложениям.

1. Экскаваторщик высыпает грунт из **ковша**.

2. Рабочий положил **башмак** под колесо вагона¹.

Художник кое-что перепутал. Какие ошибки он допустил? Какие слова он имел в виду: общеупотребительные или профессиональные?»

«68. Кто изображен на рисунках? Прочитайте слова под рисунками и скажите, все ли они правильно помещены там². Спишите, сделав исправления. • Составьте предложение с любым профессиональным словом» [50, с. 30].

«69. Прочитайте. Укажите слова, которые придают этому тексту научный характер. • Слова с выделенными буквами выпишите группами по видам орфограмм».

«70. Какая была у тракториста военная специальность? По каким словам вы это узнали? Спишите, обозначая части слов, в которые вы вставляли орфограммы».

«71. Прочитайте отрывок из повести М. Фоминой «Летопись нашего двора». Какое профессиональное слово не понял Алик? Прав ли он, что вообще не надо употреблять профессиональные слова? Сделайте вывод: когда можно обойтись без них, а когда профессиональные слова необходимы. Объясните постановку тире в первом предложении» [50, с. 31].

Дадим краткий методический комментарий к материалам указанного параграфа учебника.

По объему теоретической информации она достаточна для учащихся 6-го класса, доступна по содержанию и предъявлена поэтапно. Упражнения разнообразны: а) опознавательные упражнения — выборка профессионализмов из учебных словариков, рядов слов и др.; б) аналитические упражнения — нахождение и исправление ошибок в употреблении слов, исправление тематических групп слов и т.д.; в) синтетические упражнения — конструирование предложений. В упражнениях рассматриваемого параграфа основные задания являются тематическими — по новой теме, а дополнительные задания (они обозначены черной точкой) связаны с совершенствованием орфографических, пунктуационных и речевых навыков.

По характеру языковых примеров использован разнообразный вербальный дидактический материал, в том числе словарный (№ 66, 68), фразово-предложенческий (№ 67), текстовый — № 69, 70, 71. Почти все языковые примеры даны правильно, только в одном упражнении (№ 70) текст орфографически деформирован в целях совершенствования правописных навыков учащихся. Два упражнения иллюстрированы: вербальные приме-

¹ После предложений даны два черно-белых юмористических рисунка.

² После заданий даны черно-белые рисунки фотографа, художника, столяра, скрипача. Под каждым рисунком предлагается по 5 слов. Например, под рисунком фотографа это слова *палитра, проявитель, закрепитель, наждак, эстамп*.

ры дополнены визуальным рядом. В целом лингводидактическое наполнение рассматриваемого нами параграфа хорошее.

Отражение темы «Профессиональная лексика» в современных нормативных документах для основной школы

Требования к результатам освоения обучающимися программ основного общего образования устанавливает, как известно, ФГОС ООО. Согласно ему, социально значимая деятельность школьников включает и профессиональную реализацию, поэтому необходимость их знакомства с профессиональной лексикой очевидна. В направлениях воспитательной деятельности (пункт 42.1.6) указано трудовое воспитание, предполагающее «интерес к практическому изучению профессий и труда различного рода, в том числе на основе применения изучаемого предметного знания», «готовность адаптироваться в профессиональной среде» [61, с. 42].

В предметных результатах по учебному предмету «Русский язык» важность изучения профессиональной речи обусловлена пониманием «определяющей роли языка в развитии интеллектуальных и творческих способностей личности в процессе образования и самообразования», роли русского языка «в жизни человека, общества и государства, в современном мире, различий между литературным языком и диалектами, просторечием, профессиональными разновидностями языка». В предметной подготовке предполагается «расширение и систематизация научных знаний о языке, его единицах... распознавание слов с точки зрения их происхождения, принадлежности к активному или пассивному запасу, сферы употребления (архаизмы, историзмы, неологизмы, заимствованная лексика, профессионализмы, канцеляризмы, диалектизмы, жаргонизмы, разговорная лексика)» [61, с. 55—56].

По ФГОС ООО разработаны примерные образовательные программы основного общего образования, в том числе федеральные рабочие программы учебных предметов. Одной из целей изучения учебного предмета «Русский язык» является «овладение русским языком как... инструментом формирования социальных взаимоотношений...» [24, с. 29].

В рамках данного учебного предмета изучение профессиональной лексики предполагается в 6 классе в теме «Лексика русского языка с точки зрения сферы употребления: общеупотребительная лексика и лексика ограниченного употребления (диалектизмы, термины, профессионализмы, жаргонизмы)» раздела «Лексикология. Культура речи» [24, с. 37; 26, с. 12].

Шестиклассники должны научиться «различать слова с точки зрения сферы их употребления: общеупотребительные слова и слова ограниченной сферы употребления (диалектизмы, термины, профессионализмы, жаргонизмы)» (один из предметных результатов) [24, с. 67; 26, с. 38].

В тематическом планировании по разделу «Лексикология. Культура речи» отводится 20 часов на два тематических блока: лексика по происхождению и лексика с точки зрения сферы употребления. В основное содержание 2-го блока включены понятия «общеупотребительная лексика и слова ограниченной сферы употребления (диалектизмы, термины, профессионализмы, жаргонизмы — слова, используемые в речи отдельных групп людей: школьников, студентов, музыкантов, актеров, спортсменов)»; умение «различать слова с точки зрения сферы их употребления: общеупотребительные, диалектизмы, термины, профессионализмы, жаргонизмы» [26, с. 83].

Вариантная лингводидактическая реализация требований ФГОС ООО в современных учебниках для 6-го класса основной школы

Учебно-языковая тема «Профессионализмы» есть во всех действующих учебниках, но имеет вариантное и даже спорное наполнение.

Сегодня, согласно утвержденному перечню [21], по учебному предмету «Русский язык» допущены учебники восьми УМК: УМК-1 — авторы М. Т. Баранов, Т. А. Ладыженская и др. [49]; УМК-2 — В. В. Бабайцева, А. Ю. Купалова и др. [48; 46]; УМК-3 — М. М. Разумовская, С. И. Львова и др. [42]; УМК-4 — Е. А. Быстрова, Л. В. Кибирева и др. [52]; УМК-5 — Л. М. Рыбченкова, О. М. Александрова и др. [41]; УМК-6 — А. Д. Шмелев, Э. А. Флоренская и др. [45]; УМК-7 — А. Д. Дейкина, Т. П. Малявина и др. [43; 44]; УМК-8 — Д. Н. Чердаков, А. И. Дунев и др. [53].

В действующих учебниках из указанных УМК для 6 класса основной школы рассмотрим место и лингвометодическое содержание специальных параграфов о профессиональных словах. Учебник для 6 класса УМК-8 нами не рассматривается, так как исследуемая тема не отражена в главе 5 «Лексика» [53], что регламентировано федеральной рабочей программой по русскому языку. Однако есть § 18 «Профессионализмы» в главе 3 «Лексика» учебника для 9 класса [54].

УМК-1

Раздел «Лексикология и фразеология. Культура речи», § 24 «Профессионализмы» [49, с. 67—69]. Теория: толкование слова «профессионализмы» повторяет указанное выше из учебника 2009 г., но слово *профессионализмы* заменено на *термины* [49, с. 67]. Практика: упр. 141, 143, 144 — это упр. 67, 70 и 71 в учебнике 2009 г. Упр. 142 — упр. 65 в учебнике 1971 г., упр. 68 в учебнике 2009. Новое упр. — 145: «Составьте “Словарь профессий” из 15—20 слов, включив в него профессионализмы. Профессию выберите самостоятельно. Можно сопроводить словарики рисунками» [49, с. 69]. Комментарий: достаточное количество упражнений дает возможность закрепления теоретического материала. Появилось новое творческое задание (145), направленное на формирование навыков проектной деятельности.

УМК-2

Теория: раздел «Лексикология и фразеология», § 62 «Слова общеупотребительные и ограниченные в употреблении» [48, с. 83—84].

Практика: раздел «Лексикология и фразеология». «Слова общеупотребительные и ограниченные в употреблении (§ 62)» [46, с. 216—218]. Термин «профессионализм» в определении отождествляется с термином «специальная лексика», представлены понятные примеры из математики и лингвистики. Дано определение понятия «термин». Автор отмечает, что «есть и общепонятные термины, вошедшие в литературный язык (сумма, горизонт, старт и др.)», «в художественных произведениях профессионализмы употребляются при описании занятий людей» [48, с. 84].

Более подробную информацию о терминах предлагается посмотреть в учебнике «Русская речь». Упр. 754: нужно найти профессионализмы в двух предложениях. Упр. 755: «какая помета указывает, что слово является профессионализмом» [46, с. 216]. Упр. 756 имеет поисковое задание: выяснить значение профессионализмов, встречающихся в речи родителей, записать несколько предложений с профессионализмами; а также поспорить: «кто припомнит больше профессионализмов из мира своих увлечений» [46, с. 216]. В упр. 757 для повторения орфографии и пунктуации дан деформированный текст, в котором нужно указать «профессионализмы, которые связаны с сельскохозяйственным трудом» [46, с. 217]. Изучение данной темы, в отличие от других УМК, предполагается не в 6-м, а в 5-м классе. Профессионализмам посвящена только часть урока наряду с изучением диалектизм, а этого недостаточно для усвоения темы. Поэтому выполнение упр. 756 окажется слишком сложным для ученика.

УМК-3

Раздел «Лексикология и фразеология», § 14 «Профессиональные и диалектные слова» [42, с. 45—46]. Толкование как в УМК-1. Сказано, что «ни одна профессия не обо-

дится без таких специальных слов», приведены слова из морского дела, медицины, биологии, лингвистики, химии [42, с. 45]. В упр. 109 представлен теоретический материал о терминах [42, с. 46]. В 1-й части упр. 108 предлагается определить профессию по представленным профессионализмам, а во 2-й — составить «список профессиональных слов, которыми пользуются ваши родственники или знакомые», по которому одноклассники должны «угадать, кем работают ваши родственники или знакомые». В упр. 109 нужно записать предложение, продолжив ряд терминов. Упр. 110: «Установите с помощью толкового словарика учебника, какое лексическое значение имеют слова наречие, сумма, обстоятельство. Составьте и запишите предложения, в которых бы эти слова употреблялись как термины. Сделайте вывод о том, какими пометами выделяются в словаре профессиональные слова» [42, с. 46].

Лексика, данная в качестве примеров профессиональных слов, излишне сложна для детей. Предлагаемые примеры слов им трудно прочитать, запомнить и воспроизвести при пересказе параграфа. Упражнения предполагают разные виды деятельности: работу с готовым текстом, создание собственного и работу со словарем, что позволяет формировать различные умения и навыки обучающихся. Однако количество упражнений недостаточно для урока и для домашней работы, отсюда недостаток дидактического материала, так как должен быть и словарный материал, и предложения, и тексты для чтения. К сожалению, нет системного повторения орфографии.

УМК-4

Раздел «Лексика (повторяем и изучаем новое)», § 16 «Термины, специальные слова (профессионализмы), жаргонизмы» [52, с. 101—107]. В 1-й части теории представлена информация о терминах, отдельной строкой жирным шрифтом выделено: «термины являются частью литературного языка» [52, с. 101]. Во 2-й части в толковании профессионализмов прописано, что это «специальные слова и выражения, которые употребляют в устной речи люди той или иной профессии», и «профессионализмы не входят в состав литературного языка». Теоретическая часть расширена данными о том, что «многие профессиональные слова со временем стали общеупотребительными» и «в произведениях художественной литературы профессионализмы употребляются, чтобы показать специфику, особенности труда, быта, общения» [52, с. 103]. Дано 3 упражнения (97, 98, 99) о терминах. Упр. 100 содержит текст, в котором нужно вставить пропущенные буквы, найти «профессионализмы-синонимы к слову *зайчонок*», ответить на вопрос: «какие “охотничьи” слова вы слышали или знаете? Запишите их, объясните значение» [52, с. 104]. Упр. 101 содержит помету «наш помощник Интернет» и содержит 4 части: 1 — «какие профессионализмы употребляют программисты вместо терминов...», 2 — «дайте объяснение профессионализмов, которые используют программисты...», 3 — «приведите примеры профессиональных слов по специальности ваших близких, родственников. Объясните значения этих слов», 4 — «как вы думаете, почему профессиональные слова могут становиться общеупотребительными?» [52, с. 104]. Профессионализмам посвящена только треть урока, как и терминам, и жаргонизмам.

Теоретический материал более содержательный в сравнении с учебниками других УМК, но недостаточно раскрывается в упражнениях. Например, информация о переходе профессиональных слов в разряд общеупотребительных представлена только в упр. 101, причем 4-м вопросом. Изучению профессионализмов посвящено только 2 упражнения. Их явно недостаточно для изучения и закрепления материала. Дидактический материал сложен — это «охотничьи» слова и лексика программистов.

УМК-5

Раздел «Лексикология, орфография. Культура речи», § 22 «Профессионализмы» [41, с. 90—93]. Представлены определения понятий *специальные слова, профессионализмы,*

термины. В толковании профессионализмов отмечено, что они «используются в разговорной речи» и «в отличие от терминов они воспринимаются как “полуофициальные” слова, не имеющие строго научного характера» [41, с. 91].

В упр. 172 дан фрагмент книги Л. Успенского «Слово о словах», который повествует о словариках профессиональной лексики [41, с. 91]. После прочтения текста упр. 172 ученикам предлагается выполнить 3 задания: 1) «дать определение понятию профессионализм», 2) рассказать, «как соотносятся общеупотребительные слова и профессионализмы, приведенные автором в примерах», 3) подумать, «как возникли специальные слова, употребленные в тексте» [41, с. 91]. Упр. 173 типично: 1) «найдите и выпишите профессионализмы. Объясните их значения с помощью синонимов и синонимических выражений из текста и запишите», 2) вспомните специальные слова других профессий [41, с. 92]. Рубрика «поиграем» предлагает составить «список профессиональных слов, которыми пользуются ваши родители», чтобы одноклассники отгадали их профессии [41, с. 92]. Упр. 174—176 связаны с изучением терминов.

Теоретический материал более полный, чем в учебниках других УМК. Параграф интересен. Содержится и упражнение на повторение — «орфографический практикум», и дополнительная информация «это интересно» о названиях животных из профессиональной речи охотников, и «советы помощника» к упр. 173 с определением сложных слов *вокабула* и *недуг*, и толкования слов *файл*, *биссектриса*, *микробиология*, *корда* из словарей с пометами *спец.*

УМК-6

Глава 3 «Что такое сферы общения?», § 1 «Сферы общения» [45, с. 133—135]. Глава 4 «Сколько стилей в современном литературном языке?», «Система языка. Лексика и фразеология», § 1 «Стилистическая окраска лексики» [45, с. 232—237]. Представлен рисунок «Сферы общения», где в ряду прочих названа профессиональная, которая, согласно схеме, включает производство, армию, медицину и науку [45, с. 133].

Теоретическая информация о терминах представлена на с. 235 в рубрике «Лингвистическая кладовая». Ей предшествует упр. 34, насыщенное терминами (с. 234—235).

Содержание не соответствует федеральной рабочей программе по русскому языку. В учебнике для 6 класса, как и в учебниках для 5 и 7 классов анализируемого УМК, нет информации о профессионализмах, рассматриваются только термины, а также диалектизмы и жаргон как лексика ограниченного употребления (с. 238—246, § 5, 6).

УМК-7

Раздел «Лексикология и фразеология. Культура речи», § 14 «Профессионализмы и термины» [43, с. 56—59]. Раздел «Что узнали — чему научились», § 106 «Повторяем лексикологию, морфемику и словообразование» [44, с. 182—183]. Толкование как в УМК-1. В упр. 85 дана информация о терминах и их типах с примерами.

Упр. 89 раскрывает понятие «профессия», правила и инструменты профессий, дана ссылка на сайт «Детям о профессиях» [43, с. 59]. В упр. 85 необходимо прочитать материал и ответить на вопрос по содержанию текста. Вторая часть упр. 85 предлагает наблюдать «за речью взрослых: часто ли они пользуются общепонятными словами-терминами» [43, с. 57]. Упр. 86: «...определите, какие из данных ниже слов относятся к профессиональной лексике. Запишите их, сгруппировав по принадлежности к профессиям: строитель, учитель, врач, фотограф» [43, с. 57]. В упр. 87 представлены 4 группы слов, предлагается «определить, кем работают люди, которые употребляют в своей речи» [43, с. 58] эти слова (ниже 4 рисунка о представителях 4 профессий). Упр. 88 относится к серии «Проявляем самостоятельность»: «запишите 7—10 слов, связанных с профессиями» [43, с. 58].

ей художника. Составьте небольшой текст с использованием профессиональной лексики художников» [43, с. 58].

В упр. 89 даны вопросы по содержанию текста; необходимо выписать профессионализмы и понять, «каким профессиям они принадлежат». Назвать профессию родителей и рассказать о ней, узнать у родителей, какие инструменты есть в их профессиях, и рассказать одноклассникам [43, с. 59]. Упр. 90 на развитие речи: написать сочинение «Профессия моей мамы (папы, бабушки и дедушки)» с использованием слов-профессионализмов и терминов. Упр. 368: «определите по лексическому значению принадлежность слов: к новым или устаревшим, профессиональным или диалектным» [44, с. 182]. Определение понятия типичное. Примеры слов простые и понятные, с пояснением их значения. Упражнения содержат и теоретический материал, и упражнение на орфографию и развитие речи. В двух упражнениях представлены картинки, которые помогают ученикам выполнить задания и являются подсказками. Повторение в конце года закрепляет знания учащихся о профессионализмах.

Во всех представленных учебниках используется термин «профессионализмы». Наиболее полно, с пояснением, что профессионализмы могут встречаться в разговорной речи и в художественных произведениях, представлена теория в учебниках УМК-4 и УМК-5.

Предъявление темы «Профессиональная лексика» в учебниках по русскому языку для образовательных организаций среднего профессионального образования (СПО)

Содержание дисциплины «Русский язык» и в частности раздела «Лексика» в учреждениях СПО регулируется рабочей программой, которая составляется преподавателем на основе четырех документов: 1) Федерального государственного образовательного стандарта среднего общего образования (далее ФГОС СОО) [62; 23]; 2) Федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования (далее — ФГОС СПО) конкретной специальности или профессии [63]; 3) Рекомендаций по реализации среднего общего образования в пределах освоения образовательной программы среднего профессионального образования [39]; 4) Примерной программы дисциплины «Русский язык» для профессиональных образовательных организаций [25].

ФГОС СОО регламентирует: «Рабочие программы учебных предметов, курсов должны содержать: 1) планируемые результаты освоения учебного предмета, курса; 2) содержание учебного предмета, курса; 3) тематическое планирование с указанием количества часов, отводимых на освоение каждой темы». Также стандарт определяет требования к предметным результатам освоения курса русского языка для базового и углубленного уровней. Все предметные результаты, сформулированные в ФГОС СОО (например, «владение умением представлять тексты в виде тезисов, конспектов, аннотаций, рефератов, сочинений различных жанров», «владение умением анализировать текст с точки зрения наличия в нем явной и скрытой, основной и второстепенной информации» и др.), не могут быть достигнуты без изучения лексики.

В последние годы повышаются требования к профессиональной направленности обучения общеобразовательным дисциплинам в учреждениях СПО. Так, 30 апреля 2021 г. распоряжением Министерства просвещения РФ № Р-98 утверждена Концепция преподавания общеобразовательных дисциплин с учетом профессиональной направленности программ СПО, реализуемых на базе основного общего образования, направленная на решение задач повышения качества освоения ОПОП СПО и включающая основные направления совершенствования системы преподавания общеобразовательных дисциплин с учетом профессиональной направленности ОПОП СПО [16].

Однако обучение русскому языку мало ориентировано на лингводидактическое обеспечение профильной подготовки обучающихся в профессиональных школах разного

типа. Учебная дисциплина «Русский язык» имеет статус общепрофессиональной и по преимуществу направлена на совершенствование правописно-грамматической подготовки (напр., [14]). И современные пособия по-прежнему мало ориентированы на специфику профподготовки в конкретных образовательных организациях СПО, хотя и имеют типичные элементы.

В профессионально-технических училищах и других профессиональных школах специфика профессионально ориентированного обучения русскому языку «проявляется в широком использовании текстов, связанных со специальностью учащихся» и содержащих интересную для них «информацию из области науки, техники, будущей профессии», не имеющих «узкоспециальный характер» и адаптированных «к уровню владения учащимися русским языком» [37, с. 9]. Есть мнение, что преподаватели русского языка на занятиях должны «отрабатывать лексику, общую для ряда профессий», а узкоспециальная лексика должна изучаться на профессиональных дисциплинах, и это ответственность преподавателя-предметника [37, с. 9].

Аспектный анализ содержания учебников и учебных пособий по русскому языку, изданных в последние десятилетия для обучающихся в профессиональных училищах, техникумах, колледжах, показал, что в ряде изданий есть специализированные термины, облегченные тексты профессиональной направленности и другие элементы профессионально ориентированного обучения.

В частности, в учебном пособии, подготовленном А. В. Дудниковым для средних специальных учебных заведений, в разделе «Лексика и фразеология» представлена тема «Диалектная, профессиональная и арготическая лексика». Профессиональная лексика здесь трактуется как «слова, обозначающие названия орудий и предметов труда, трудовых действий и т.д., известные узкому кругу людей, занятых данным производством или ремеслом». Приведены примеры профессиональной лексики («*певчий первак* — ‘первый вылетающий из улья рой пчел с неплодной маткой’; *наездники* — ‘надсемейство насекомых отряда перепончатокрылых’; *наитов* — ‘крепление на судах шлюпок и других предметов для предохранения от срыва с места’; *опока* — ‘приспособление для изготовления формы в чугунолитейном производстве’»); дано упражнение на поиск профессиональной лексики в данных предложениях [13, с. 24—26].

В учебнике «Русский язык» для среднего профессионального образования Е. С. Антоновой и Т. М. Воителевой в разделе «Лексика и фразеология» есть тема «Лексика с точки зрения ее употребления». Здесь имеются следующие лингводидактические компоненты: 1) толкование термина *профессионализмы* — «названия понятий определенных сфер деятельности и производства, орудий и предметов труда, свойственных какой-либо профессии»; 2) языковые примеры — *теория*, *гомеопатия*, *репрезентация*, *эритема*, *консоль*, *рейсфедер*, *летальный исход*; 3) упражнение на поиск профессиональной лексики в тексте; 4) дополнительная информация: «профессионализмы используются в основном в научном стиле речи»; «значения приведенных профессионализмов можно найти в толковом словаре» или словаре терминов [1, с. 113—116].

Преподавание русского языка в учреждениях СПО часто осуществляется с использованием школьных учебников для 10 и 11 классов, так как экзамен по русскому языку на 1-м курсе проводится в форме ЕГЭ. Одним из рекомендованных учебников, содержащих материал для подготовки к ЕГЭ, является учебник для общеобразовательных учреждений «Русский язык. 10—11 классы» Н. Г. Гольцовой, И. В. Шамшина, М. А. Мищериной [56]. В разделе «Лексика. Фразеология. Лексикография» данного учебника есть параграф «Лексика общепотребительная и лексика, имеющая ограниченную сферу употребления». Однако здесь нужного материала даже меньше, чем в основной школе: дается

типичное определение профессионализмов и минимум примеров, напр.: *кок* — повар. Упражнений для практической подготовки по этой теме нет, есть только для изучения терминов.

Не вызывает сомнения необходимость специального и рассредоточенного изучения профессиональной лексики в общей и профессиональной школе, однако традиционный подход к освещению профессиональной лексики в курсе русского языка не делает обучение профильно направленным, ориентированным на конкретную специальность и специализацию.

В обучении учащихся СПО можно использовать практику расширенного изучения профессиональных слов, используемую на факультативных занятиях в общей школе. В частности, факультативный курс «Лексика и фразеология русского языка» содержал темы «Профессиональные слова», «Использование профессиональных слов в художественных произведениях», повторение «Общепотребительная и необщепотребительная лексика» [10].

При закреплении изученного актуализировались системные связи профессиональных слов одной и той же тематической группы, сообщалось о словарях профессиональных слов. В толковых словарях профессиональные слова искали по специальным пометам, по разным источникам проводили подбор слов определенной тематики, в том числе используемых лицами определенных профессий. В целях осознания функции профессиональных слов в художественной речи — создания производственного колорита, речевой характеристики персонажа — проводились упражнения на их опознание в тексте, выявлялись факты перехода профессиональных слов в разряд общепотребительных [10].

Необходимость более широкого изучения профессиональной лексики в школе обусловлена целями и задачами профессионально ориентированного обучения русскому языку в средних образовательных организациях разного уровня и профиля.

В учреждениях СПО русский язык изучается как общая учебная дисциплина на базовом уровне ФГОС СОО. При изучении русского языка на базовом уровне решаются задачи, связанные с формированием общей культуры, развитием, воспитанием и социализацией личности. В учреждениях СПО содержание учебной дисциплины «Русский язык» необходимо реализовывать с соблюдением принципа преемственности по отношению (1) к содержанию курса русского языка ступени ООО и (2) ФГОС СПО профессии/специальности (например, [63]). В рабочую программу по русскому языку необходимо добавлять межпредметно значимые темы, направленные на формирование обозначенных во ФГОС специальности общих и профессиональных компетенций, например, «Грамотность — залог профессиональной карьеры»; «Роль русского языка в моей будущей профессии»; «Энциклопедия одного слова (на примере профессиональной лексики)». Ориентация на конкретную профессию необходима, конечно, и при отборе текстового и нетекстового дидактического материала по многим языковым темам, в том числе «Профессионализмы», «Терминологическая лексика», «Фразеологические обороты о еде», «Публицистический стиль. Создание текста-рекламы своей профессии». Профессиональную направленность, обусловленную получаемой профессией, должны иметь также индивидуальные и групповые проекты. Например: «Лингвокультурологический словарь “Национальные блюда”», «Кулинарный рецепт как особый тип текста», «Что связывает конфеты и урок русского языка?», «Энциклопедия одного слова (из профессиональной лексики)», «Этимология профессиональных терминов», «Этимология фразеологизмов и крылатых выражений тематической группы *еда*», «Аббревиатуры в названиях торговых брендов», «Ономастика названия ресторанов и кафе города Абакана», «Языковые особенности рекламных слоганов о продуктах питания» и т.п.

Русский язык, будучи формой хранения и усвоения различных знаний, неразрывно связан с разнообразными учебными предметами и дисциплинами, является средством обучения им в общей и профессиональной школе, влияет на качество их усвоения и способствует овладению будущей специальностью, профессией.

Выпускник СПО должен владеть терминологией своей будущей специальности/профессии, точно знать значения, сочетаемость и особенности употребления слов, относящихся к профессиональной лексике.

Педагогу-русисту, обучающему русскому языку как родному и государственному в организации СПО, недостаточно учитывать школьную базу знаний по профессиональной лексике и материалы специальных учебных изданий для СПО. Ему важно изучать методику русского языка как иностранного и учитывать богатый опыт подготовки пособий для студентов-иностранцев, обучающихся в российских средних и высших профессиональных учреждениях/организациях [18; 7; 8 и др.]. В данных и подобных источниках имеются основные теоретические сведения по дисциплине «Профессиональный русский язык», дан комплекс практических заданий и упражнений, способствующих развитию у студентов-иностранцев речевых умений, формированию коммуникативной и профессиональной компетенций. Подобные курсы являются сейчас актуальными и появляются в обязательной части общепрофессионального цикла ПООП в соответствии с ФГОС СПО. Примером может служить появившаяся в 2022 г. «Примерная рабочая программа учебной дисциплины ОП.06 Русский язык в профессиональной деятельности» для обучающихся по профессии/специальности 46.02.01 Документационное обеспечение управления и архивоведение [27].

Заключение

Профессиональная лексика является законной темой в разделе «Лексика», для ее изучения необходим определенный дидактический аппарат, определенная адаптированная теория, минимум 5—7 упражнений при первичном знакомстве с темой и по 1 упражнению для повторения в 7 и 9 классах. Продолжается изучение профессионализмов в 10 классе школы и на 1 курсе в учреждениях СПО.

В большинстве учебников профессиональная лексика представлена одним параграфом или его частью на уровне теории и практики (упражнения), а в некоторых не представлена вовсе. Анализ места и содержания темы «Профессиональная лексика» в учебниках для основной школы позволяет выявить базовый учебно-языковой минимум, который важно учитывать при проектировании учебных пособий для СПО.

Как показало наше исследование, в основной школе профессиональные слова изучаются как явление лексики и лексической стилистики. Такой аспектный подход уместен в 6 классе, но является узким для образовательных организаций СПО, где важно обратить больше внимания на полиаспектное изучение языка для специальных целей.

Профессиональная лексика — это специальные слова, включая термины и словосочетания, связанные с профессиональной деятельностью той или иной профессиональной группы лиц, используемые (вместе с общеупотребительными словами и выражениями) в процессе профессиональной коммуникации *специалист — специалист, профессионал — профессионал* и потребительской коммуникации *специалист — дилетант* (потребитель услуг). С точки зрения последней коммуникативной ситуации важно актуализировать синонимический аспект профессиональной лексики.

Лексика профессиональной коммуникации включает не только специальную литературную (термины) и нелитературную (профессионализмы), но и общеупотребительную лексику, слова и выражения для описания различных аспектов профессиональной деятельности, слова тематической группы «профессиональная деятельность».

Применительно к обучению русскому языку в общеобразовательной и профессиональной школе (училищах, колледжах, техникумах) профессионально ориентированная методика разработана недостаточно. Это вызывает сложность, так как требует учета не только школьной методики изучения профессиональных слов, не только содержания профессиональных учебников, но и больших достижений в методике обучения русскому языку как иностранному в учреждениях СПО и ВПО, где изучается язык специальности как профессиональный язык.

Полагаем, что в организациях СПО дисциплина «Русский язык» должна быть органично соединена с дисциплиной «Профессиональный русский язык», что позволит более широко и многоаспектно изучать профильную лексику, связанную с будущей профессией студентов. Такой подход к теме «Профессиональная лексика» позволит разработать профессионально ориентированные учебные пособия по русскому языку для будущих поваров и кондитеров, что предполагает разработку соответствующей рабочей программы.

Список источников

1. Антонова Е. С., Воителева Т. М. Русский язык : учеб. для студ. учрежд. СПО. 6-е изд., стер. М. : Академия, 2019. 416 с.
2. Артюшкин О. В., Артюшкина Т. А. Определение и взаимосвязь базовых понятий, формирующих структуру и состав лексики сфер профессиональной деятельности // Филологические науки. Вопросы теории и практики : в 2 ч. Тамбов : Грамота, 2017. № 4 (70). Ч. 2. С. 60—63.
3. Ахманова О. С. Очерки по общей и русской лексикологии. М. : Гос. уч.-пед. изд-во МП РСФСР, 1957. 296 с.
4. Баранов М. Т. Методика лексики и фразеологии на уроках русского языка : пособие для учит. М. : Просвещение, 1988. 191 с.
5. Бархударов С. Г., Крючков С. Е. Учебник русского языка для 5 и 6 классов средней школы. М. : Гос. уч.-пед. изд-во МП РСФСР, 1969. 352 с.
6. Берков В. П. Вопросы двуязычной лексикографии : словник. Л. : Изд-во Ленингр. ун-та, 1973. 191 с.
7. Букейханова Р. К., Саньярова Н. С. Профессиональный русский язык для технических вузов : учеб. Алматы, 2018. 288 с.
8. Булгарова Б. А., Воропаева Ю. А., Овчаренко А. Ю. Учебник по русскому языку. Обучение языку специальности. 2-й сертификационный уровень владения русским языком как иностранным в учебной и социально-профессиональной макросферах. М. : РУДН, 2021. 115 с.
9. Буслаев Ф. И. О преподавании отечественного языка (1844 г.). М. : Юрайт, 2019. 266 с.
10. Введенская Л. А., Баранов М. Т., Гвоздарев Ю. А. Русское слово: Факультативный курс «Лексика и фразеология русского языка (7—8 классы)». М. : Просвещение, 1983. 144 с.
11. Вишнякова С. М. Профессиональное образование. Словарь. Ключевые понятия, термины, актуальная лексика. М. : НМЦ СПО, 1999. 538 с.
12. Горская Г. И. Новое на уроках русского языка. М. : Учпедгиз, 1963. 215 с.
13. Дудников А. В., Арбузов А. И., Ворожбицкая И. И. Русский язык : учеб. пособие для ср. спец. учеб. завед. 7-е изд., испр. М. : Высшая школа, 1999. 413 с.
14. Зданкевич В. Г. Русский язык: дидактический и справочный материал : учеб. пособие для уч-ся средних проф. учебных заведений. 3-е изд., испр. и доп. М. : Высшая школа, 2002. 285 с.
15. Калинин А. В. Лексика русского языка : пособие для студ. 2-е изд. М. : Изд-во Моск. ун-та, 1971. 231 с.
16. Концепция преподавания общеобразовательных дисциплин с учетом профессиональной направленности программ СПО, реализуемых на базе ООО / Мин-во просвещения РФ. Распоряжение от 30 апреля 2021 г. № Р-98. 13 с. URL: <https://rulaws.ru/acts/Rasporyazhenie-Minprosvescheniya-Rossii-ot-30.04.2021-N-R-98>.
17. Лейчик В. М. Языки для специальных целей — функциональные разновидности современных развитых национальных языков // Общие и частные проблемы функциональных стилей : сб. ст. / отв. ред. М. Я. Цвиллинг. М. : Наука, 1986. С. 28—43.
18. Лукьянова Л. В. Русский язык для иностранных студентов-медиков. 6-е изд. СПб. : Златоуст, 2014. 120 с.

19. О дальнейшем совершенствовании обучения, воспитания учащихся общеобразовательных школ и подготовки их к труду: Постановление ЦК КПСС и Совета Министров СССР от 22 декабря 1977 № 1111. URL: <https://docs.cntd.ru/document/765710301>.
20. Об укреплении связи школы с жизнью и о дальнейшем развитии системы народного образования в СССР: Закон СССР от 24.12.1958. URL: <https://arheve.org/read/dokumenty-1956-1960/1958-12-24-ob-ukreplenii-svyazi-shkoly-s-jiznyu-i-o-dalneyshem-razvitii-sistemy-narodnogo-obrazovaniya-v-sssr/1> (дата обращения: 18.05.2023).
21. Об утверждении федерального перечня учебников, допущенных к использованию при реализации имеющих государственную аккредитацию образовательных программ НОО, ООО, СОО организациями, осуществляющими образовательную деятельность, и установлении предельного срока использования исключенных учебников: Приказ Минпросвещения России от 21.09.2022 № 858. URL: <https://docs.cntd.ru/document/352000942>.
22. Палей И. Р. Русский язык: Грамматика, правописание : учеб. для школ малограмотных. 4-е изд. М. : Учпедгиз, 1936. 109 с.
23. Приказ Министерства просвещения Российской Федерации «О внесении изменений в ФГОС СОО, утв. приказом Минобрнауки России от 17 мая 2012 г. № 413». М., 2022. 336 с.
24. Примерная основная образовательная программа основного общего образования. М. : Мин-во просвещения РФ, 2022. 1418 с.
25. Примерная рабочая программа общеобразовательной дисциплины «Русский язык» для профессиональных образовательных организаций. М. : ИРПО, 2022. 17 с.
26. Примерная рабочая программа ООО «Русский язык» (для 5—9 кл. обр. организаций). М. : Мин-во просвещения РФ, 2021. 146 с.
27. Примерная рабочая программа учебной дисциплины ОП.06 Русский язык в профессиональной деятельности. Приложение 2.12 к ПООП специальности 46.02.01 Документационное обеспечение управления и архивоведение. М., 2021. 313 с.
28. Программы восьмилетней и средней школы на 1983/84 учебный год. Русский язык. М. : Просвещение, 1983. 47 с.
29. Программы восьмилетней и средней школы на 1971/72 учебный год. Русский язык. М. : Просвещение, 1976. 29 с.
30. Программы восьмилетней и средней школы. 4—8 классы. Русский язык. М. : Просвещение, 1988. 45 с.
31. Программы для общеобразовательных учебных заведений. Русский язык. М. : Просвещение, 1992. 191 с.
32. Программы для общеобразовательных учреждений. Русский язык. М. : Просвещение, 1994. 106 с.
33. Программы общеобразовательных учреждений. Русский язык. 5—9 классы. М. : Просвещение, 1998. 93 с.
34. Программы общеобразовательных учреждений. Русский язык. 5—9 классы / М. Т. Баранов, Т. А. Ладыженская, Н. М. Шанский. М. : Просвещение, 1999. 38 с.
35. Программы общеобразовательных учреждений. Русский язык. 5—9 классы. М. : Просвещение, 2006. 38 с.
36. Программы общеобразовательных учреждений. Русский язык. 5—9 классы. М. : Просвещение, 2010. 46 с.
37. Протченко И. Ф., Быстрова Е. А., Баудер А. Я. Профессиональная направленность обучения русскому языку : метод. пособие для ПТУ. М. : Высшая школа, 1991. 96 с.
38. Прудникова А. В. Лексика в школьном курсе русского языка. М. : Просвещение, 1979. 144 с.
39. Рекомендации по реализации среднего общего образования в пределах освоения образовательной программы среднего профессионального образования: Письмо Минпросвещения России от 01.03.2023 № 05-592 «О направлении рекомендаций». М., 2023. 29 с.
40. Розенталь Д. Э., Теленкова М. А. Словарь-справочник лингвистических терминов. М. : Астрель : АСТ, 2001. 624 с.
41. Русский язык. 6 класс : учеб. для общеобр. орг. : в 2 ч. Ч. 1 / Л. М. Рыбченкова, О. М. Александрова, О. В. Загоровская [и др.]. М. : Просвещение, 2018. 159 с.
42. Русский язык. 6 класс : учеб. : в 2 ч. / М. М. Разумовская, С. И. Львова, В. И. Капинос [и др.]. 10-е изд., пересм. Ч. 1. М. : Дрофа 2020. 175 с.
43. Русский язык. 6 класс : учеб. для общеобр. орг. : в 2 ч. Ч. 1 / А. Д. Дейкина [и др.]. М. : БИНОМ. Лаборатория знаний, 2021. 192 с.
44. Русский язык. 6 класс : учеб. для общеобр. орг. : в 2 ч. Ч. 2 / А. Д. Дейкина [и др.]. М. : БИНОМ. Лаборатория знаний, 2021. 192 с.

45. Русский язык. 6 класс : учеб. для общеобр. орг. : в 2 ч. Ч. 1 / ред. А. Д. Шмелев. М. : Вентана-Граф, 2019. 285 с.
46. Русский язык. Практика. 5 класс : учеб. / А. Ю. Купалова, А. П. Еремеева, Г. К. Лидман-Орлова [и др.] ; ред. А. Ю. Купалова. М. : Дрофа, 2012. 270 с.
47. Русский язык. Программы общеобразовательных учреждений: 5—9 классы / М. Т. Баранов, Т. А. Ладыженская, Н. М. Шанский. 11-е изд. М. : Просвещение, 2010. 106 с.
48. Русский язык. Теория. 5—9 классы : учеб. для общеобр. учр. / В. В. Бабайцева, Л. Д. Чеснокова. М. : Дрофа, 2012. 319 с.
49. Русский язык: 6 класс : учеб. для общеобр. орг. : в 2 ч. Ч. 1 / М. Т. Баранов [и др.]. М. : Просвещение, 2019. 192 с.
50. Русский язык: 6 класс : учеб. для общеобр. учр. 31-е изд. / М. Т. Баранов, Т. А. Ладыженская, Л. А. Тростенцова [и др.] ; науч. ред. Н. М. Шанский. М. : Просвещение, 2009. 254 с.
51. Русский язык : учеб. для 5 класса / М. Т. Баранов, Л. Т. Григорян, И. И. Кулибаба, Т. А. Ладыженская, Л. А. Тростенцова ; науч. ред. Н. М. Шанский. М. : Просвещение, 1971. 271 с.
52. Русский язык : учеб. для 6 класса общеобр. орг. : в 2 ч. Ч. 1 / Е. А. Быстрова, Л. В. Кибирева, Ю. Н. Гостева, Е. С. Антонова ; ред. Е. А. Быстрова. М. : Русское слово — учебник, 2019. 272 с.
53. Русский язык : учеб. для 6 класса : в 2 ч. Ч. 1 / Л. А. Вербицкая, Д. Н. Чердаков, А. И. Дунев ; ред. Л. А. Вербицкая. М. : Просвещение, 2021. 174 с.
54. Русский язык : учеб. для 9 класса / Л. А. Вербицкая, Д. Н. Чердаков, А. И. Дунев ; ред. Л. А. Вербицкая. М. : Просвещение, 2022. 256 с.
55. Русский язык : энциклопедия / гл. ред. Ю. Н. Караулов. 2-е изд., перераб. и доп. М. : БРЭ : Дрофа, 1997. 703 с.
56. Русский язык и литература. Русский язык : учеб. для 10—11 классов общеобр. учреждений. Базовый уровень : в 2 ч. Ч. 1 / Н. Г. Гольцова, И. В. Шамшин, М. А. Мищерина. М. : Русское слово — учебник, 2014. 288 с.
57. Сердобинцева Е. Н. Профессиональная лексика русского языка: структурно-семантический, функционально-стилистический и когнитивный аспекты : дис. ... д-ра филол. наук. М. : МГОУ, 2011. 549 с.
58. Словарь современного русского литературного языка : в 17 т. Т. 14 / ред. В. И. Чернышев. М. ; Л. : АН СССР, 1963. 502 с.
59. Словарь социолингвистических терминов / В. А. Кожемякина, Н. Г. Колесник, Т. Б. Крючкова, О. С. Парфенова, Ю. В. Трушкова ; отв. ред. В. Ю. Михальченко. М. : Ин-т языкознания РАН, 2006. 312 с.
60. Толковый словарь русского языка : в 4 т. Т. 1 / ред. Д. Н. Ушаков. М. : Советская энциклопедия, 1935. 1562 с.
61. Федеральный государственный образовательный стандарт основного общего образования. Приказ Министерства просвещения Российской Федерации от 31.05.2021 № 287 «Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта основного общего образования» (Зарег. 05.07.2021, № 64101). 126 с. URL: <https://www.garant.ru/products/ipo/prime/doc/401333920/>
62. Федеральный государственный образовательный стандарт среднего общего образования. Приказ Мин-ва образования и науки РФ от 17 мая 2012 г. № 413. 58 с. URL: <https://fgos.ru/fgos/fgos-soo/>
63. Федеральный государственный образовательный стандарт среднего профессионального образования по профессии 43.01.09 Повар, кондитер. Приказ Мин-ва образования и науки РФ от 9 декабря 2016 г. № 1569. 22 с. URL: <https://base.garant.ru/71576300/>
64. Шанский Н. М. Лексикология современного русского языка : пособие для студ. пед. ин-тов. 3-е изд., испр. и доп. М. : Просвещение, 1972. 327 с.
65. Hoffmann L. Kommunikationsmittel Fachsprache: Eine Einführung. Berlin : Akademie-Verlag, 1976. 498 S.

References

1. Antonova E. S., Voiteleva T. M. *Russkii yazyk: ucheb. dlya stud. uchrezhd. SPO. 6-e izd., ster.* [The Russian language. Textbook for students of institutions of secondary vocational education. 6th ed., ster.]. Moscow, Akademiya Publ., 2019. 416 p. (In Russian)
2. Artyushkin O. V., Artyushkina T. A. Opredelenie i vzaimosvyaz' bazovykh ponyatii, formiruyushchikh strukturu i sostav leksiki sfer professional'noi deyatel'nosti [Determination and interdependence of basic notions, forming the structure and composition of the vocabulary of professional activity spheres]. *Filologicheskie nauki. Voprosy teorii i praktiki: v 2 ch. — Philology. Theory & Practice*, 2017, no. 4 (70), part 2, pp. 60—63. (In Russian)
3. Akhmanova O. S. *Ocherki po obshchei i russkoi leksikologii* [Essays on general and Russian lexicology]. Moscow, Gos. uch.-ped. izd-vo MP RSFSR Publ., 1957. 296 p. (In Russian)

4. Baranov M. T. *Metodika leksiki i frazeologii na urokakh russkogo yazyka: posobie dlya uchit.* [Methods of vocabulary and phraseology in Russian language lessons. A manual for teachers]. Moscow, Prosveshchenie Publ., 1988. 191 p. (In Russian)
5. Barkhudarov S. G., Kryuchkov S. E. *Uchebnik russkogo yazyka dlya 5 i 6 klassov srednei shkoly* [Russian language textbook for grades 5 and 6 of secondary school]. Moscow, Gos. uch.-ped. izd-vo MP RSFSR Publ., 1969. 352 p. (In Russian)
6. Berkov V. P. *Voprosy dvuyazychnoi leksikografii: slovnik* [Issues of bilingual lexicography. Dictionary]. Leningrad, Leningr. un-t Publ., 1973. 191 p. (In Russian)
7. Bukeikhanova R. K., San'yarova N. S. *Professional'nyi russkii yazyk dlya tekhnicheskikh vuzov: ucheb.* [Professional Russian language for technical universities. Textbook]. Almaty, 2018. 288 p. (In Russian)
8. Bulgarova B. A., Voropaeva Yu. A., Ovcharenko A. Yu. *Uchebnik po russkomu yazyku. Obuchenie yazyku spetsial'nosti. 2-i sertifikatsionnyi uroven' vladeniya russkim yazykom kak inostrannym v uchebnoi i sotsial'no-professional'noi makrosferakh* [Textbook on the Russian language. Teaching the language of specialty. 2nd certification level of proficiency in Russian as a foreign language in the educational and social-professional macrospheres]. Moscow, RUDN Publ., 2021. 115 p. (In Russian)
9. Buslaev F. I. *O prepodavanii otechestvennogo yazyka (1844 g.)* [On teaching Russian (1844)]. Moscow, Yurait Publ., 2019. 266 p. (In Russian)
10. Vvedenskaya L. A., Baranov M. T., Gvozdev Yu. A. *Russkoe slovo: Fakul'tativnyi kurs "Leksika i frazeologiya russkogo yazyka (7—8 klassy)"* [Russian word: Optional course "Vocabulary and phraseology of the Russian language (grades 7—8)"]. Moscow, Prosveshchenie Publ., 1983. 144 p. (In Russian)
11. Vishnyakova S. M. *Professional'noe obrazovanie. Slovar'. Klyuchevye ponyatiya, terminy, aktual'naya leksika* [Professional education. Dictionary. Key concepts, terms, current vocabulary]. Moscow, NMTs SPO Publ., 1999. 538 p. (In Russian)
12. Gorskaya G. I. *Novoe na urokakh russkogo yazyka* [New in Russian lessons]. Moscow, Uchpedgiz Publ., 1963. 215 p. (In Russian)
13. Dudnikov A. V., Arbuzov A. I., Vorozhbitskaya I. I. *Russkii yazyk: ucheb. posobie dlya sr. spets. ucheb. zaved. 7-e izd., ispr.* [Russian language. Textbook for institutions of secondary vocational education. 7th ed., rev.]. Moscow, Vysshaya shkola Publ., 1999. 413 p. (In Russian)
14. Zdankevich V. G. *Russkii yazyk: didakticheskii i spravochnyi material: ucheb. posobie dlya uch-sya srednikh prof. uchebnykh zavedenii. 3-e izd., ispr. i dop.* [Russian language: didactic and reference material. Textbook for students of secondary vocational educational institutions. 3rd ed., rev. and add.]. Moscow, Vysshaya shkola Publ., 2002. 285 p. (In Russian)
15. Kalinin A. V. *Leksika russkogo yazyka: posobie dlya stud. 2-e izd.* [Vocabulary of the Russian language. A manual for students. 2nd ed.]. Moscow, Mosk. un-t Publ., 1971. 231 p. (In Russian)
16. *Kontseptsiya prepodavaniya obshcheobrazovatel'nykh distsiplin s uchetom professional'noi napravlenosti programm SPO, realizuemyykh na baze OOO. Min-vo prosveshcheniya RF. Rasporyazhenie ot 30 aprelya 2021 g. № R-98.* [The concept of teaching general education disciplines, taking into account the professional orientation of secondary vocational education programs implemented on the basis of basically general education. Ministry of Education RF. Rasporyazhenie from Apr. 30, 2021 No. R-98]. 13 p. Available at: <https://rulaws.ru/acts/Rasporyazhenie-Minprosvescheniya-Rossii-ot-30.04.2021-N-R-98>. (In Russian)
17. Leichik V. M. *Yazyki dlya spetsial'nykh tselei — funktsional'nye raznovidnosti sovremennykh razvitykh natsional'nykh yazykov* [Languages for special purposes — functional varieties of modern developed national languages]. *Obshchie i chastnye problemy funktsional'nykh stilei: sb. st.* [General and particular problems of functional styles. Collect. of articles]. Moscow, Nauka Publ., 1986, pp. 28—43. (In Russian)
18. Luk'yanova L. V. *Russkii yazyk dlya inostrannykh studentov-medikov. 6-e izd.* [Russian for foreign medical students. 6th ed.]. St. Petersburg, Zlatoust Publ., 2014. 120 p. (In Russian)
19. *O dal'neishem sovershenstvovanii obucheniya, vospitaniya uchashchikhsya obshcheobrazovatel'nykh shkol i podgotovki ikh k trudu: Postanovlenie TsK KPSS i Soveta Ministrov SSSR ot 22 dekabrya 1977, no. 1111.* [On further improvement of training, education of students in secondary schools and preparing them for work: Resolution of the Central Committee of the CPSU and the Council of Ministers of the USSR of Dec. 22, 1977, no. 1111]. Available at: <https://docs.cntd.ru/document/765710301>. (In Russian)
20. *Ob ukreplenii svyazi shkoly s zhizn'yu i o dal'neishem razvitii sistemy narodnogo obrazovaniya v SSSR: Zakon SSSR ot 24.12.1958* [On strengthening the connection between school and life and on the further development of the public education system in the USSR. USSR Law of Dec. 24, 1958]. Available at: <https://arheve.org/read/dokumenty-1956-1960/1958-12-24-ob-ukreplenii-svyazi-shkoly-s-jiznyu-i-o-dalneyshem-razvitii-sistemy-narodnogo-obrazovaniya-v-sssr/1> Accessed: 18.05.2023. (In Russian)
21. *Ob utverzhdenii federal'nogo perechnya uchebnikov, dopushchennykh k ispol'zovaniyu pri realizatsii imeyushchikh gosudarstvennyuyu akkreditatsiyu obrazovatel'nykh programm NOO, OOO, SOO organizatsiyami,*

osushchestvlyayushchimi obrazovatel'nyuyu deyatel'nost', i ustanovlenii predel'nogo sroka ispol'zovaniya iskluchennykh uchebnikov: Prikaz Minprosveshcheniya Rossii ot 21.09.2022 № 858 [On approval of the federal list of textbooks approved for use in the implementation of state-accredited educational programs of primary, basic and secondary general education organizations engaged in educational activities, and establishing a deadline for the use of excluded textbooks. Order of the Ministry of Education of Russia dated Sept. 21, 2022. No. 858]. Available at: <https://docs.cntd.ru/document/352000942>. (In Russian)

22. Palei I. R. *Russkii yazyk: Grammatika, pravopisanie: ucheb. dlya shkol malogramotnykh. 4-e izd.* [The Russian language: Grammar, spelling. Textbook for schools of illiterate people. 4th ed.]. Moscow, Uchpedgiz Publ., 1936. 109 p. (In Russian)

23. *Prikaz Ministerstva prosveshcheniya Rossiiskoi Federatsii "O vnesenii izmenenii v FGOS SOO, utv. prikazom Minobrnauki Rossii ot 17 maya 2012 g. № 413"* [Order of the Ministry of Education of the Russian Federation "On amendments to the Federal State Educational Standard of secondary general education, approved by order of the Ministry of Education and Science of Russia dated May 17, 2012, no. 413"]. Moscow, 2022. 336 p. (In Russian)

24. *Primernaya osnovnaya obrazovatel'naya programma osnovnogo obshchego obrazovaniya* [Approximate basic educational program of basic general education]. Moscow, Min-vo prosveshcheniya RF Publ., 2022. 1418 p. (In Russian)

25. *Primernaya rabochaya programma obshcheobrazovatel'noi distsipliny "Russkii yazyk" dlya professional'nykh obrazovatel'nykh organizatsii* [Sample work program of the general education discipline "Russian Language" for professional educational organizations]. Moscow, IRPO Publ., 2022. 17 p. (In Russian)

26. *Primernaya rabochaya programma OOO "Russkii yazyk" (dlya 5—9 kl. obr. organizatsii)* [Approximate work program of basic general education "Russian Language" (for 5—9 grades of educational organizations)]. Moscow, Min-vo prosveshcheniya RF Publ., 2021. 146 p. (In Russian)

27. *Primernaya rabochaya programma uchebnoi distsipliny OP.06 Russkii yazyk v professional'noi deyatel'nosti. Prilozhenie 2.12 k POOP spetsial'nosti 46.02.01 Dokumentatsionnoe obespechenie upravleniya i arkhivovedenie* [Approximate work program for the academic discipline OP.06 Russian language in professional activities. Appendix 2.12 to approximate basic educational program specialty 46.02.01 Documentation support for management and archival science]. Moscow, 2021. 313 p. (In Russian)

28. *Programmy vos'miletnei i srednei shkoly na 1983/84 uchebnyi god. Russkii yazyk* [Eight-year and secondary school programs for the 1983/84 school year. Russian language]. Moscow, Prosveshchenie Publ., 1983. 47 p. (In Russian)

29. *Programmy vos'miletnei i srednei shkoly na 1971/72 uchebnyi god. Russkii yazyk* [Eight-year and secondary school programs for the 1971/72 school year. Russian language]. Moscow, Prosveshchenie Publ., 1976. 29 p. (In Russian)

30. *Programmy vos'miletnei i srednei shkoly. 4—8 klassy. Russkii yazyk* [Eight-year and high school programs. 4—8 grades]. Moscow, Prosveshchenie Publ., 1988. 45 p. (In Russian)

31. *Programmy dlya obshcheobrazovatel'nykh uchebnykh zavedenii. Russkii yazyk* [Programs for general education institutions. Russian language]. Moscow, Prosveshchenie Publ., 1992. 191 p. (In Russian)

32. *Programmy dlya obshcheobrazovatel'nykh uchrezhdenii. Russkii yazyk* [Programs for general education institutions. Russian language]. Moscow, Prosveshchenie Publ., 1994. 106 p. (In Russian)

33. *Programmy obshcheobrazovatel'nykh uchrezhdenii. Russkii yazyk. 5—9 klassy* [Programs of general education institutions. Russian language. 5—9 grades]. Moscow, Prosveshchenie Publ., 1998. 93 p. (In Russian)

34. Baranov M. T., Ladyzhenskaya T. A., Shanskiy N. M. *Programmy obshcheobrazovatel'nykh uchrezhdenii. Russkii yazyk. 5—9 klassy* [Programs of general education institutions. Russian language. 5—9 grades]. Moscow, Prosveshchenie Publ., 1999. 38 p. (In Russian)

35. *Programmy obshcheobrazovatel'nykh uchrezhdenii. Russkii yazyk. 5—9 klassy* [Programs of general education institutions. Russian language. 5—9 grades]. Moscow, Prosveshchenie Publ., 2006. 38 p. (In Russian)

36. *Programmy obshcheobrazovatel'nykh uchrezhdenii. Russkii yazyk. 5—9 klassy* [Programs of general education institutions. Russian language. 5—9 grades]. Moscow, Prosveshchenie Publ., 2010. 46 p. (In Russian)

37. Protchenko I. F., Bystrova E. A., Bauder A. Ya. *Professional'naya napravlennost' obucheniya russkomu yazyku: metod. posobie dlya PTU* [Professional orientation of teaching the Russian language. Method. guide for vocational schools]. Moscow, Vysshaya shkola Publ., 1991. 96 p. (In Russian)

38. Prudnikova A. V. *Leksika v shkol'nom kurse russkogo yazyka* [Vocabulary in the school Russian language course]. Moscow, Prosveshchenie Publ., 1979. 144 p. (In Russian)

39. *Rekomendatsii po realizatsii srednego obshchego obrazovaniya v predelakh osvoeniya obrazovatel'noi programmy srednego professional'nogo obrazovaniya: Pis'mo Minprosveshcheniya Rossii ot 01.03.2023 № 05-592 "O napravlenii rekomendatsii"* [Recommendations for the implementation of secondary general education within the framework of mastering the educational program of secondary vocational education. Letter of the

Ministry of Education of Russia dated 01.03.2023 No. 05-592 “On the direction of recommendations”]. Moscow, 2023. 29 p. (In Russian)

40. Rozental' D. E., Telenkova M. A. *Slovar'-spravochnik lingvisticheskikh terminov* [Dictionary-reference book of linguistic terms]. Moscow, Astrel', AST Publ., 2001. 624 p. (In Russian)

41. Rybchenkova L. M., Aleksandrova O. M., Zagorovskaya O. V. (et al.) *Russkii yazyk. 6 klass: ucheb. dlya obshcheobr. org.: v 2 ch. Ch. 1* [The Russian language. 6th Grade. Textbook for general education org. In 2 parts. Part 1]. Moscow, Prosveshchenie Publ., 2018. 159 p. (In Russian)

42. Razumovskaya M. M., L'vova S. I., Kapinos V. I. (et al.) *Russkii yazyk. 6 klass: ucheb.: v 2 ch. 10-e izd., peresm. Ch. 1* [The Russian language. 6th grade. Textbook. In 2 parts. 10th ed., rev. Part 1]. Moscow, Drofa Publ., 2020. 175 p. (In Russian)

43. Deikina A. D. (et al.) *Russkii yazyk. 6 klass: ucheb. dlya obshcheobr. org.: v 2 ch. Ch. 1* [The Russian language. 6th Grade. Textbook for general education inst. In 2 parts. Part 1]. Moscow, BINOM. Laboratoriya znaniy Publ., 2021. 192 p. (In Russian)

44. Deikina A. D. (et al.) *Russkii yazyk. 6 klass: ucheb. dlya obshcheobr. org.: v 2 ch. Ch. 2* [The Russian language. 6th Grade. Textbook for general education inst. In 2 parts. Part 2]. Moscow, BINOM. Laboratoriya znaniy Publ., 2021. 192 p. (In Russian)

45. *Russkii yazyk. 6 klass: ucheb. dlya obshcheobr. org.: v 2 ch. Ch. 1* [The Russian language. 6th Grade. Textbook for general education inst. In 2 parts. Part 1]. Moscow, Ventana-Graf Publ., 2019. 285 p. (In Russian)

46. Kupalova A. Yu., Ereemeeva A. P., Lidman-Orlova G. K. (et al.) *Russkii yazyk. Praktika. 5 klass: ucheb.* [The Russian language. Practice. 5th Grade. Textbook]. Moscow, Drofa Publ., 2012. 270 p. (In Russian)

47. Baranov M. T., Ladyzhenskaya T. A., Shanskii N. M. *Russkii yazyk. Programmy obshcheobrazovatel'nykh uchrezhdenii: 5—9 klassy. 11-e izd.* [The Russian language. Programs of general education inst. Grades 5—9. 11th ed.]. Moscow, Prosveshchenie Publ., 2010. 106 p. (In Russian)

48. Babaitseva V. V., Chesnokova L. D. *Russkii yazyk. Teoriya. 5—9 klassy: ucheb. dlya obshcheobr. uchr.* [The Russian language. Theory. Grades 5—9. Textbook for general education inst.]. Moscow, Drofa Publ., 2012. 319 p. (In Russian)

49. Baranov M. T. (et al.) *Russkii yazyk: 6 klass: ucheb. dlya obshcheobr. org.: v 2 ch. Ch. 1* [The Russian language: 6th Grade. Textbook for general education inst. In 2 parts. Part 1]. Moscow, Prosveshchenie Publ., 2019. 192 p. (In Russian)

50. Baranov M. T., Ladyzhenskaya T. A., Trostentsova L. A. (et al.) *Russkii yazyk: 6 klass: ucheb. dlya obshcheobr. uchr. 31-e izd.* [The Russian language. 6th Grade. Textbook for general education inst. 31st ed.]. Moscow, Prosveshchenie Publ., 2009. 254 p. (In Russian)

51. Baranov M. T., Grigoryan L. T., Kulibaba I. I., Ladyzhenskaya T. A., Trostentsova L. A. *Russkii yazyk: ucheb. dlya 5 klassa* [The Russian language. Textbook for 5th Grade]. Moscow, Prosveshchenie Publ., 1971. 271 p. (In Russian)

52. Bystrova E. A., Kibireva L. V., Gosteva Yu. N., Antonova E. S. *Russkii yazyk: ucheb. dlya 6 klassa obshcheobr. org.: v 2 ch. Ch. 1* [The Russian language. Textbook for 6th Grade general education inst. In 2 parts. Part 1]. Moscow, Russkoe slovo — uchebnik Publ., 2019. 272 p. (In Russian)

53. Verbitskaya L. A., Cherdakov D. N., Dunev A. I. *Russkii yazyk: ucheb. dlya 6 klassa: v 2 ch. Ch. 1* [The Russian language. Textbook for 6th Grade. In 2 parts. Part 1]. Moscow, Prosveshchenie Publ., 2021. 174 p. (In Russian)

54. Verbitskaya L. A., Cherdakov D. N., Dunev A. I. *Russkii yazyk: ucheb. dlya 9 klassa* [The Russian language. Textbook for 9th grade]. Moscow, Prosveshchenie Publ., 2022. 256 p. (In Russian)

55. *Russkii yazyk: entsiklopediya. 2-e izd., pererab. i dop.* [The Russian language. Encyclopedia. 2nd ed., rev. and add.]. Moscow, BRE, Drofa Publ., 1997. 703 p. (In Russian)

56. Gol'tsova N. G., Shamshin I. V., Mishcherina M. A. *Russkii yazyk i literatura. Russkii yazyk: ucheb. dlya 10—11 klassov obshcheobr. uchrezhdenii. Bazovyi uroven': v 2 ch. Ch. 1* [The Russian language and literature. Russian language. Textbook for 10—11 grades general education inst. Basic level. In 2 parts. Part 1]. Moscow, Russkoe slovo — uchebnik Publ., 2014. 288 p. (In Russian)

57. Serdobintseva E. N. *Professional'naya leksika russkogo yazyka: strukturno-semanticheskii, funktsional'no-stilisticheskii i kognitivnyi aspekty: dis. ... d-ra filol. nauk* [Professional vocabulary of the Russian language: structural-semantic, functional-stylistic and cognitive aspects. Dr. Dis.]. Moscow, MGOU Publ., 2011. 549 p. (In Russian)

58. *Slovar' sovremennogo russkogo literaturnogo yazyka: v 17 t. T. 14* [Dictionary of modern Russian literary language. In 17 vols. Vol. 14]. Moscow, Leningrad, AN SSSR Publ., 1963. 502 p. (In Russian)

59. Kozhemyakina V. A., Kolesnik N. G., Kryuchkova T. B., Parfenova O. S., Trushkova Yu. V. *Slovar' sotsiolingvisticheskikh terminov* [Dictionary of sociolinguistic terms]. Moscow, In-t yazykoznaniiya RAN Publ., 2006. 312 p. (In Russian)

60. *Tolkovyi slovar' russkogo yazyka: v 4 t. T. 1* [Explanatory dictionary of the Russian language. In 4 vols. Vol. 1]. Moscow, Sovetskaya entsiklopediya Publ., 1935. 1562 p. (In Russian)
61. *Federal'nyi gosudarstvennyi obrazovatel'nyi standart osnovnogo obshchego obrazovaniya. Prikaz Ministerstva prosveshcheniya Rossiiskoi Federatsii ot 31.05.2021 № 287 "Ob utverzhdenii federal'nogo gosudarstvennogo obrazovatel'nogo standarta osnovnogo obshchego obrazovaniya"* (Zareg. 05.07.2021, № 64101) [Federal state educational standard of basic general education. Order of the Ministry of Education of the Russian Federation dated May 31, 2021 No. 287 "On approval of the federal state educational standard of basic general education" (Reg. 07/05/2021, No. 64101)]. 126 p. Available at: <https://www.garant.ru/products/ipo/prime/doc/401333920/>(In Russian)
62. *Federal'nyi gosudarstvennyi obrazovatel'nyi standart srednego obshchego obrazovaniya. Prikaz Min-va obrazovaniya i nauki RF ot 17 maya 2012 g. № 413* [Federal state educational standard of secondary general education. Order of the Ministry of Education and Science of the Russian Federation dated May 17, 2012]. 58 p. Available at: <https://fgos.ru/fgos/fgos-soo/>(In Russian)
63. *Federal'nyi gosudarstvennyi obrazovatel'nyi standart srednego professional'nogo obrazovaniya po professii 43.01.09 Povar, konditer. Prikaz Min-va obrazovaniya i nauki RF ot 9 dekabrya 2016 g. № 1569* [Federal state educational standard of secondary vocational education by profession 01/43/09 Cook, confectioner. Order of the Ministry of Education and Science of the Russian Federation dated December 9, 2016 No. 1569]. 22 p. Available at: <https://base.garant.ru/71576300/>(In Russian)
64. *Shanskii N. M. Leksikologiya sovremennogo russkogo yazyka: posobie dlya stud. ped. in-tov. 3-e izd., ispr. i dop.* [Lexicology of the modern Russian language. A manual for students of ped. inst. 3rd ed., rev. and add.]. Moscow, Prosveshchenie Publ., 1972. 327 p. (In Russian)
65. Hoffmann L. *Kommunikationsmittel Fachsprache: Eine Einführung*. Berlin, Akademie-Verlag, 1976. 498 S.

Информация об авторах

Т. А. Острикова — доктор педагогических наук, профессор

Н. Ю. Кравченко — аспирант

Information about the authors

T. A. Ostriкова — Doctor of Pedagogical Sciences, Professor

N. Yu. Kravchenko — Postgraduate Student

Статья поступила в редакцию 10.05.2023; одобрена после рецензирования 04.07.2023;
принята к публикации 20.11.2023

The article was submitted 10.05.2023; approved after reviewing 04.07.2023;
accepted for publication 20.11.2023